

EGYŰD ÁRPÁD, HERK MIHÁLY KARÁDI KÁNTORRAL BESZÉLGET, HERK MIHÁLY ÉNEKEL IS!

EÁ:III. 17.-e

HM: ...igen...

EÁ: ...és Herp Mihály énekel, mikor születted Miskám?

HM: ...17-be...

EÁ: 1917-be. Karádon születted?

HM: ...igen...

EÁ: Igen. Édesapád is...

HM: Igen.

EÁ: Na akkor mondjad! Próbád ide, belemondani! Amennyit tudsz, nyugodtan.

HM: Kezddhetem már?

EÁ: Persze, nyugodtan kezddheted!

HM: Ne erősen, közép erővel...

EÁ: Olyan közép erővel. Igen.

HM: Mehet?

EÁ: Mehet!

HM: ...ÉNEKEL...

-Bűnös Ádám maradéka... / DALLAMA, SZÖVEGE KOTTAMELLÉKLETEN! /

EÁ: ...és...nem tudod ki írta?

HM: Ismeretlen népének szerző.

EÁ: Ismeretlen? és csak Karádon szokták énekelni?

HM: Csak Karádon, sehol nem hallottam, de a gyűjteménybe se.

EÁ: És te honnan tanútd?

HM: Kérem szépen az elődömtől, én a " HAP "-tól tanútam, ő meg valószínű az elődjétől a hogy is hívják... igen...

EÁ: És mikor szokták énekelni?

HM: Kérlek szépen ezt szokták vérrasztóba, azután meg szokták...ennek van több versszaka, meg aszongya -ÉNEKLI AZ ELŐZŐ DALLAMRA- " Szeretettel kell megválnom

Szeretett jó páromtól....."- ÍGY jön mikor a sógorságból... akkor aztán van, hogyha érdekelne szintén speciel karádi, ami iránt érdeklődött a ...érdeklődött a ...na... Kiczai László,...

EÁ: ...Kiczai...

HM: Igen, hogy Erdélyinek taláta, Kérlek szépen nemsokára, pár nap múlva ja városmajori templomból közvetítette a " Petőfi ", akkor van egy speciel hogy is hívják, két speciel karácsonyi ének is, ami sehol nem, csak Karádon...

EÁ: ...na...melyik az, arra kíváncsi vagyok...

HM: Hát kérlek szépen az az, ez egy székely eredetű, és megérdeklőd...székelyek állítólag a felszabadító háborúk után, székely...töredék is maradt ott Karádon. És kérlek szépen onnét talán azoktól, mer hallottam a városmajoriba, és kérem nagyon kicsi kis differenciával, aszt mondja, hogy.....ÉNEKEL...Üdvözítőknék Szent Anyja...Felvesszük?

EÁ: Persze!

HM: Üdvözítőknék Szent Anyja... / DALLAMA, SZÖVEGE KOTTAMELLÉKLETEN!
...látszik az átkomponált dallamforma, nem strófié, hogy is hívják ABA új stílus...

EÁ: ...ott tanította iskolába...

HM: ...ez teljes eredeti, gyermekkoromtu hallottam. Na most kérlek szépen...

EÁ: Templomba nem tudták ezt, senki, se a pap...

HM: ...a templ...de ennek kottája nincs...

EÁ: De ki énekelte a templomba, csak a kántor taníthatta?

HM: A kántor énekűte, én meg utána fülből...

EÁ: És a nép is megtanúta?

HM: Gyönyörűen! De most már csak, /kántorkodom egyébként /, csak nagyon kevesen tudják, már szóval így kopnak el a dógok és mennek tönkre.

EÁ: És egyetlen hivatalos és régi könyvet se találád meg, ennek a változatát?...

HM: Sehol. Sehol sincs ennek a vá... sehol sincs meg. Bár próbágtam, hát átnéztem a izét, nincs sehol. Na akkor aztá van egy...
Megy a gép?

EÁ: Megy. Ezt mikor szokták énekelni egyébként...

HM: Ezt? Ádventi alkal...

EÁ: Ez ádventi...

HM: Ádventi, egészen hogy is hívják gyerty...iz...

EÁ: Ádám Éváiig...

HM: Nem. Gyertyaszentölőig ...megy.

EÁ: Gyertyaszentölőig megy?

HM: Addig megy, igen. Na most aztán van egy olyan, az Egyed kanonok azt mondta, - te, csak elcsodálkoztam, hát...csak megmerevödök, mikor azt mondja- hogy őnáluk.....mikor először vót Karádon, 45 hogy is hívjákja, karácsonyán, és mikor megszólalt a csöngő, dudált a mester- azt fölvette egyébként, a dudajátékot az Olsvai Imre-...

EÁ: Igen.

HM: De aztán mikor elkezdték a zenét, csak ment, ment, mint egy ten-
geráradat, úgy ment az egész...így ment, hogy.....ÉNEKEL....

- Üdvözlégy szép kiseded... / DALLAM, SZÖVEG KOTTAMELLÉKLETEN! /

...akkor aztán crédora meg...ÉNEKEL...

- Hiszünk mi hát egy Istenben... / DALLAM, SZÖVEG KOTTAMELLÉKL. /

EÁ: Ezt is az öregektől tanúttad?

HM: Z öregektől. Úgy vettem át z öregektől, sehol lejegyezve nincs.

45-be...

EÁ: Nem taláttad meg egyik könyvbe se...

HM: Sehol. Sehol, ez, ez...

EÁ: Ezt mikor énekelték inkább?

HM: Kérlek szépen, ezt a karácsonyi időszakban csak!

EÁ: Nagy, nagy ünnepnap, adventbe...?

HM: Nem. Nem ezt csak karácsonykor.

EÁ: Csak karácsonykor. Olyan régen, amit tanúttá az öregektől azt nyu-
godtan emondhatod...

HM: Igen. Tehát ugye ez volt, ...na aztán...

EÁ: Ez a kettő, mind a kettő adventi illetve karácsonyi vót...

HM: Karácsonyi...hogy is hívják egy halottas, meg aztán ez a ...egy
adventi, és és két karácsonyi. Na aztán egy van...aztán ez már
kimon... ezt már többször hallottam osztrák adóról a tedeumnak a
izéja...

EÁ: ...Tedeum laudamus...

HM: Igen.....ÉNEKEL.../csak két sort tud! /

-Téged Isten dicsérünk

Téged mindenek Urának...tovább aztán én se tudom, de ez már
hogy is hívják, ismerősebb, ez már Ausztriá...

EÁ: ...igen ez már a hivatalosnak a variánsa...

HM: ...igen...igen...azt már ...aztán volna egy érdekes, ennek már
utána akartam nézni, ez a hogy is hívják...

EÁ: ...fogod énekelni?...

HM: ..aszongyahogy...ÉNEKEL...latinul énekel....most ennek van egy
magyar változata is, de már...ÉNEKEL...

- Azért ezt a nagy szentséget... / DALLAMA, SZÖVEGE KOTTAMELLÉKL. /

...ezt csak még gyerekkoromban hallottam, talán még gimnazista...

EÁ: Kitől hallottad?

HM: A néptől a tömegbe, a templomba.

EÁ: Hát a ...ez pedig mise ének vót, miseének része...

HM: Kérlek szépen, újhald vasárnap szokták énekelni.

EÁ: Igen.

HM: És állítólag i, azt mondják, hogy itt helybe...

EÁ: ...mikor.....?.....mikor titkot cserélnek?

~~HM: Én nem~~

HM: ÉN nem...kérlek szépen mikor szentségkönyv kitétel van, akkor tömjéne...

EÁ: Ja?

HM: Állítólag a helynök, ő magyarul énekli ezt, nekem ez megvan, de hogy honnan származik, nem tudom az eredetét, kinek a szerzeménye.

TOVÁBB, ZSENT ÉNEKEK MÁS ELŐADÓKTÓL

ADATOK /HELY, IDŐ, ADATKÖZLŐK NEVEI / NINCSENEK!!!

DALLAMOK, ÉS SZÖVEGEK KOTTAMELLÉKLETEN!

EGY FÉRFI ÉS IDŐS ASSZONYOK ÉNEKELNEK

EGYIK OLDAL VÉGE!

A SZALAG MÁSIK FELE

- idős asszonyok énekelnek
- szálláskeresés / DALLAM, SZÖVEG KOTTAMELLÉKLETEN !/

ADATOK NINCSENEK!!!!

- idős asszony egyedül énekel /DALLAM, SZÖVEG KOTTAMELLÉKL. /
-

EGYÜD ÁRPÁD, HERP MIHÁLY KARÁDI KÁNTORRAL BEVÉLGET,
HERP MIHÁLY ÉNEKEL IS.

EA: III. 17. - e

HM: igen ...

EA: ei Herp Mihály énekel, mi'kor műlttel' hiskám?

HM: ... 17 - te ...

EA: 1917 - te. Karóndon műlttel'?

HM: ... igen ...

EA: Igen. Éderapónd is ...

HM: Igen

EA: Na akkor monojad! Próbónd ide, belemondam!
A mennyit tudsz, nyugodtam.

HM: Kerolditede me?

EA: Persze, nyugodtam keroldited.

HM: Ne erősen, köre' erővel ...

EA: Olyan köre' erővel. Igen.

HM: Tehé? ...

EA: Tehé!

HM: ÉNEKEL

- Bünyös Adódn Marade'ka / DALLAMA, GÖVEGE,
KOTTA MELLEKLETEN! /

EA: ... ei nem tudod, ~~az~~ ha' írta?

HM: Ismeretlen népe'nek kerzó.

EA: Smuvelen? Ei csak Karódon nakták érekelni?

HM: Csak Karódon, sehol nem hallottam, de a gyűjtés-
melyben se.

EA: Ei te hogyan tanítasz?

HM: Kérem képen az élőlények és a "hab" tanítás,
ö meg valószínű az élőlények a horgászati tárgyak,
igen

EA: Ei mihez nakták érekelni?

HM: Kélek képen az nakták névadás, aztán meg
nakták csak van több ~~szó~~ ^{szó} ~~névadás~~ ^{névadás},
~~szó~~ ^{szó} ~~névadás~~ ^{névadás} ~~szó~~ ^{szó} ~~névadás~~ ^{névadás}
"Szertett el kell megvételnem"
"Szertett jó párosítás..." Igen jön
mikor az horgászati... akkor ~~van~~ ^{van} aztán van, horg-
lás érekelne mint special karódi, ami ismét
érekelődött a... érekelődött a... Na... Kivárai Lánló...

EA: ... Kivárai ...

HM: Igen, hogy Erdélynek taláta. Kélek képen nem-
szóval, pár nap múlva jó városokhoz temp-
lomból horgászati a "Petőfi", akkor van egy special,
horgászati tárgyak, ~~szó~~ ^{szó} special karódi ~~szó~~ ^{szó} érekel, ami
sehol nem, csak Karódon....

EA: ... Na... melyik az ^{anna} hivatalos tárgy...
~~szó~~ ^{szó} ~~névadás~~ ^{névadás}

HM: Hát kélek képen az az, az egy kélek érekel,
és meg érekelőd... kélekkel állítólag a felhata-
ditó horgászati után, kélekkel... ~~szó~~ ^{szó} is maradt az
Karódon. És kélek képen, onnantól talán azoktól,
meg hallottam az városokhoz, és kélem nagyon
pici his differenciálva azt mondják meg.....

... ÉNEKEL...

... Udvorit'oknek sent Anyja
Felvesszük?

EA: Dehne

HM: ... Udvorit'oknek sent Anyja (DALLAMA, NÖVEGE
KOTAMELLEKLETEN!)

... láttnik az az ótkomponótt dollamforma,
nem strópic' hason is huják ABA új st'us...

EA: ... ott tanítottas isholóta...

HM: ... es teljes eredeti, fizekkoromtu hallottam,
Ha most h'elék képen...

EA: Templombos nem volták est, serki, se a pap...

HM: ... o templ... de ennek kottója nincs...

EA: de hi e'ekélte) csak a hántos tan'kotta,

HM: A hántos e'ekéte én meg utána j'elb'...

EA: Én a nép is megtan'ita?

HM: Gyönyörűen! De most már csak (hántokodam
egzetkint) csak nagyon kevesen huják, más
hóval így kopnak el a d'gok és vannak f'okre...

EA: Én egzetlen hivatalos és régi h'omjoktu sem ta-
lítottak meg, ennek a v'ltorotát...

HM: Schol. Schol nincs ennek a... schol nincs
meg. B'at próbágottam, li'et d'ne'stem a izet,
nincs schol. Na akkor av'á van egy...

megy a gép?

EA: megy. Est' mikor voltak egzetkint e'ekélni
egzetkint...

HM: Est? Adventi alhal...

EA: Er adventi ...

HM: Adventi, egészen hagyományok egyed... iz...

EA: Adam, Évből...

HM: Nem, gyertyamentőlőig... megy.

EA: Gyertyamentőlőig? Megegy?

HM: Addig megy, igen. Nos most aztán van egy olyan, az Egzed kanonok azt mondta, - te csak elvándoroltam, hát... csak megmerekvödök miher azt mondja - hogy önök... miher elő-
nér az karácson, 45 hagyományok, karácso-
nyán, és miher megpróbált a csöngő dudát
a mestert - azt fölvette egyébként az olvosi szive,
a dudajósihoz, - ...

EA: Igen.

HM: De aztán miher elkerülték a zenét, csak ment,
ment... mint egy tengerész, így ment az
epiz... így ment, henn... FINEKEL...

- Udvozligny nép hiedel ... (DALLAM, SÖVEG KÖTA -
KELLEKLETEN!)

... akkor aztán credónar meg ...

- Hirtűnk mi hót egy saterben... (DALLAM, SÖVEG
KÖTAKELLEKLETEN!)

EA: Van is az öregektől / Jamitból?

HM: 2 öregektől, úgy nétem őt 2 öregektől, sehol
újgyelwe min. 45 - te ...

EA: Nem talátoval meg egyik könyvbe se...

HM: Schol. Schol, er er.....

EA: Est mikor érkezett ez inkább?

HM: Kei lek népen est, or karácsonyi időnként, csak.

EA: Na, vagy ünnepek, ... és ... ?

HM: Nem, est ... nem est csak karácsonykor.

EA: Csak karácsonykor. Olyan régen, amit még tanultam or öregeket est nyugodtan emelkedtetek...

HM: Igen. Tehát nyire er mit, no est én ...

EA: Er or kettő, mind a kettő időbeni illetve karácsonyi est...

HM: Karácsonyi hógyis hógák egy halottas, meg artán er or ... egy időbeni, és és két karácsonyi. Na artán egy van ... artán er ma' himek ... est ma' töltött halottam est róka adóni, a fedemnek or irja ...

EA: ... Teledem karácsony ...

HM: Igen ...

-Téged ma' dicvénik (~~DA~~)

Téged mindezek utának

... tovább artán en se tudom, de er ma' hógyis hógák, ismerősök er ma' Anatólia ...

EA: igen er ma' hivatalosnak or van ónya ...

HM: igen ... igen ... art ma' ... art én valamit egy idekes, ennek ma' után a kartan réni, or a ... hógyis hógák ...

EA: ... fogod csinálni?

HM: ... anonyza, liem ÉNEIKEL....

- Latinnel érkekel most ennek van egy magyaros változata is, de ma ÉNEIKEL...

- Azért ezt az anyag természetet (DALLAMA, NÖVEGE KOTAMELLEKLETEN!)

.. ezt csak még gyerekkoromban hallottam, talán még, gimnáziumban....

EA: Kiké hallottad?

HM: A néptől a tömegbe, a kupaomba.

EA: Hát az... és pedig mire érkekel, mire érkekel

HM: Kélek képen, új hold váránnap neked érkekel.

EA: Igen.

HM: És állítólag azt mondják, hem itt helybe, ...

EA: ... mihez mihez kihat érkekel?

HM: En nem.... kélek képen mihez természetig tömeg
hitéllel van, akkor tömegbe....

EA: Jaj?

HM: Állítólag az helybe, ő magyarnal érkekel ezt nekem
és magyarul de hem kormán hármorik nem tudom
az eredetét, kinek a természet.

TÖRÖKSZ, NEM ÉNEIKEL MÉS „ELŐADÓKTÓL”

ADATOK (HELY, IDŐ, ADATILLOK NEVEI) NINCSENEK!!!

DALLAMOK ÉS NÖVEGEK KOTAMELLEKLETEN!!

EGY FÉRTI, ÉS MŰS ASZONTOK ÉNEIKELNEK!

SZALAG MÁSIK FELE

- idős asszonyok énekeltek
- népdalok - (DALLAM, SZÖVEG KÖTÁMELLÉKLETEN.)

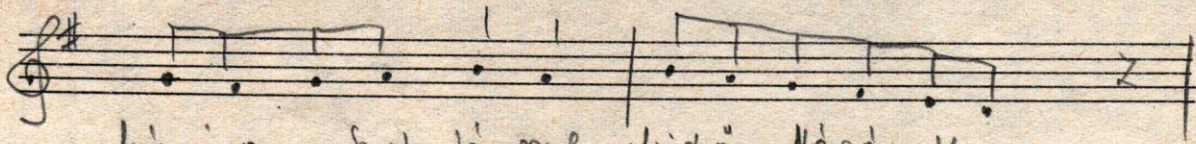
ADATOK NINCSENEK!!!! (HELY, IDŐ, ADATFORRÁS??)

- idős asszonyok énekeltek. (DALLAM, SZÖVEG KÖTÁMELLÉKLETEN.)

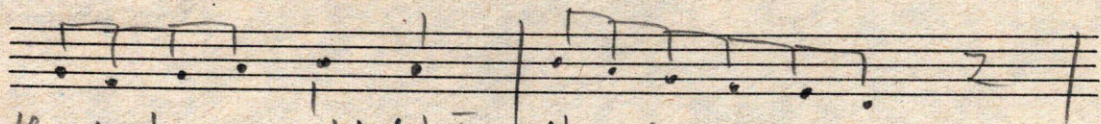
hälläsheseri

idän amsong 1

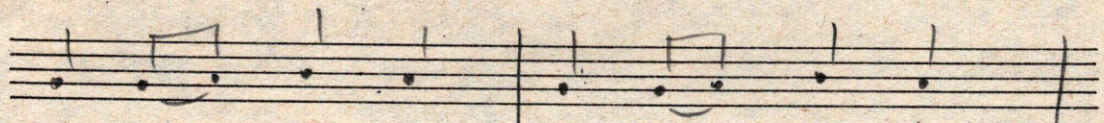
?



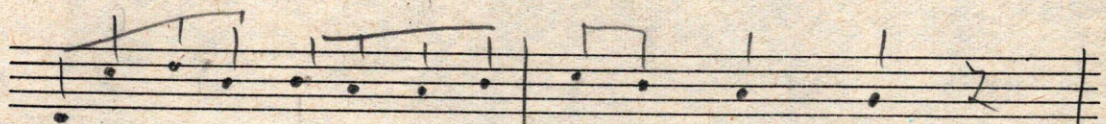
Maari a, hiet jo-nen kidon Nördretten



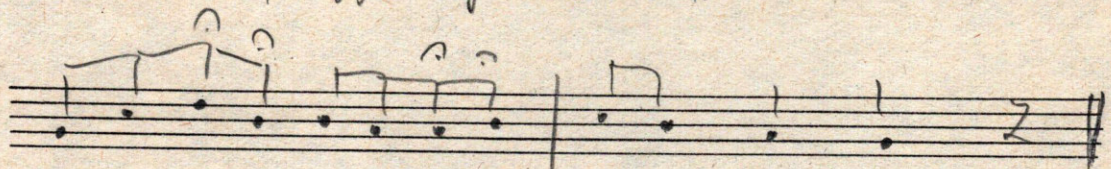
hallvää oren ij'kint hmaal keserisen



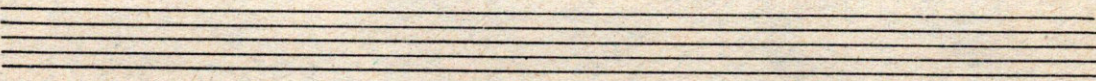
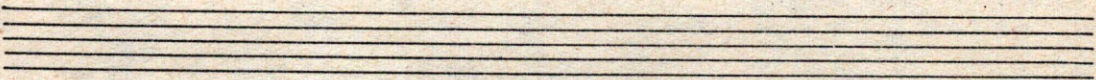
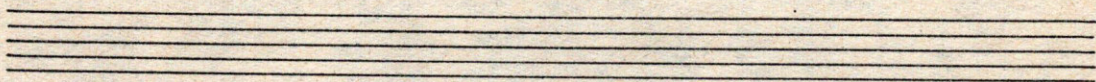
Maari - ri - a, Je - sus ams - ja



Suu - ter - he - rd, hagginduljan a koren üt - ra



Ma - ri - rel - gaa, nu lischek kent b - ra - ja



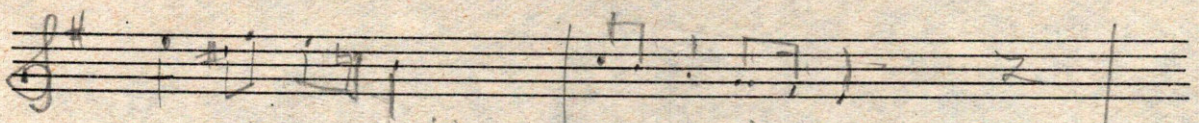
1. Mária, szent József, midőn Mária mellett
 állottan van új hit, minden keresztényen
 ma Mária, Jézus anyja
 szent teremtés, hogy induljon a nagy úton
 ma közelgeti születésének szent ideje

2. Megoldásra magát a nép szent Mária
 szent hitében isten szent akaratára
 szent teremtés, és Józseffel
 elindulván Mária mellett Betlehembe
 zordan idő, nagy szel, erő, és hidegben.

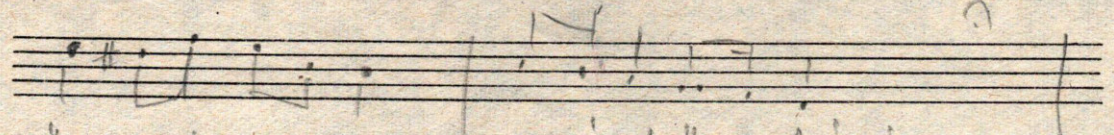
Suolled kereen
Epeh kirelyneija...

egn ides ammen
kerötk kitta. jyltet-
jate

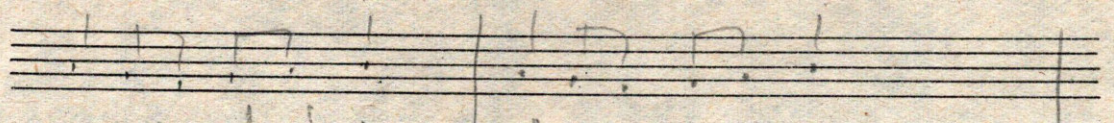
Pouhavelo



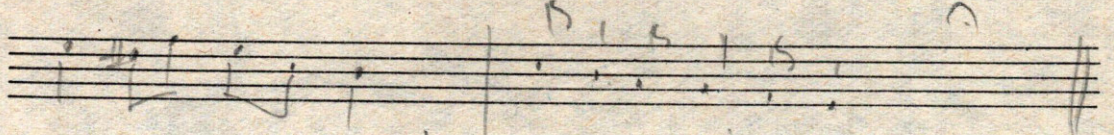
Epeh kirelyneija meunonig orllagan



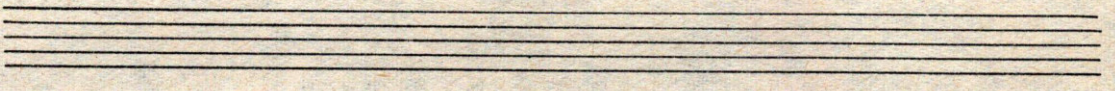
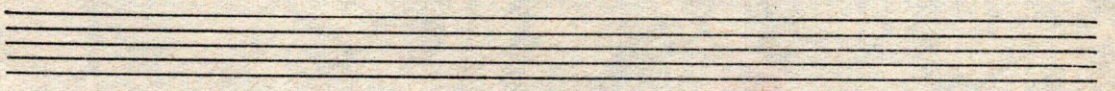
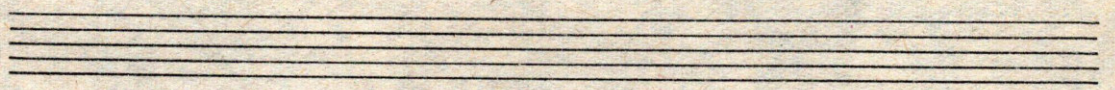
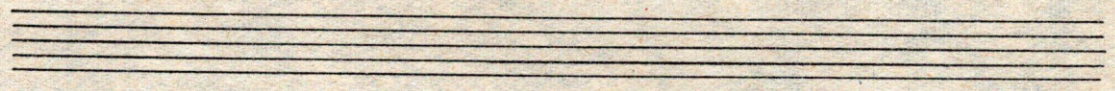
Ö on fellyes kyllag on nips kiez koinin



Wank koinia niri nivalanka



Kereen myngelilyjit kereen pönacoltan



Egek hírdőlyneje ...

1. Egek hírdőlyneje, menyomáj villaga
 ő a fényes villag, az nép süz hánia
 utavik hánia, híve hírolombas
 Heresi nyughelyit, heresi fónactau
2. Szene fónesj, hánia, nagy útra iholultak
 Jenuvólemben met nóllóit nem boldóttak
 Látjók süz hánia, híve d'lapotót
 De hírtelenek nem aoltak neki nóllóit
3. Sirt az süz hánia, híve jójadalombas
 Hopy hal len nóllóras, az vad éjnahóba
 Kórel volt az idő, a híve érdje
 Hal jog meghíltai, híve megvöltója
4. Benep, süz hánia, egy kovács bakósbas
 Hátán ő a nóllóit, vad egy éjnahóra
 Hóllod-c k kovács, hínyonij meg rajtam
 Atyid nékem nóllóit, nagyon el fónactau.
5. Nem aoltatak nóllóit, met sok venel'gem van,
 Az én nép nobóim mind elfoglaltas van
 De az kovácsnak egy vad, kertlen lányas
 Hívidmali moncaj, meg az úttóltas
6. Nem merse van ide, egy rompyos istólló
 Betlehemi ston, ott meg is nyughóttal
 A kovácsnak lányas, rólad gondoskodik
 Jól tudom magamról, ápolás jól enik.

7) El is menté háriá, rouppes istállótá
Megmúlta ként fiát, kéndu a jándalyta
Baruch leheltek ró, kideg ej nokótá
Mónia hómyei hulltak jíruskóva.

8) Odament a hómy, goudoy kovás lómya
Rouppes istállótá, hóniót talólya
Mónalya súz hória, nyomorék hómynak
Hófóly le te hómyom, nedol fel ként jánuoi.

9) Schajólnék hória, fój dolom nem lótom
Mines kézem, ként fiad jólóvami nem tudom
De lehojót a hómy, kínyítok kémei
Kínyítok kére, jíruskát jólóvami.

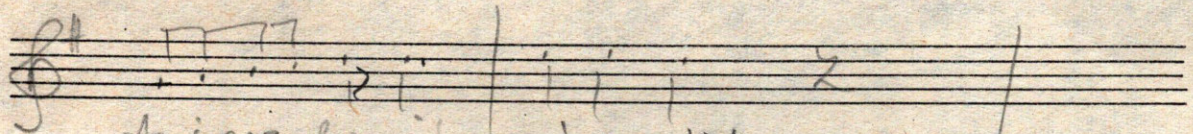
10) Ó, odók sodájer, a kovácsnak lómya
Kínyjítóm hit ként, hória nábbira
Schajólt jíruská, léte kéme vilóiga
Tundóklótt kére vilde megvóltólya

11) Flarotéri a hómy, rigom, nagy óno unnel
Kí jíruskát lótkóttá, megjött kéme jémye
Így hólitá atyjót és or éderanyját
Lótták kémeim or dutóttam jíruskát

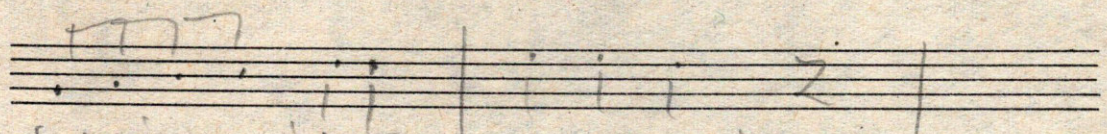
12) ~~Így~~ lómyom éderatyám, te nagy goudoy kovás
A súz hóriának mént nem adótl hóllóti
Jój, ha súttam róva, a kérsékt hóbómba
Adtam róva hóllóti nébi a hóbómba.

13. Inho ei jätkeiden oltua itäällä
Seuraksi būs länia, dntatkon jänka
ott a būs länia, tē slyan naps voadū
Ei meggysyisittā, a kardesnak lōnyōt

A7 igaz menni's



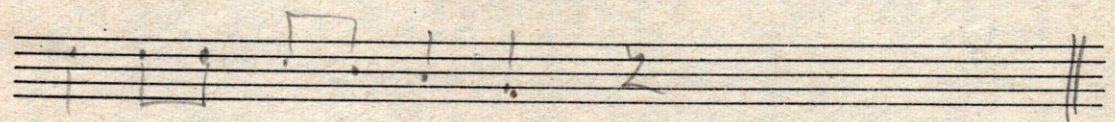
A7 igaz menni's már eljött



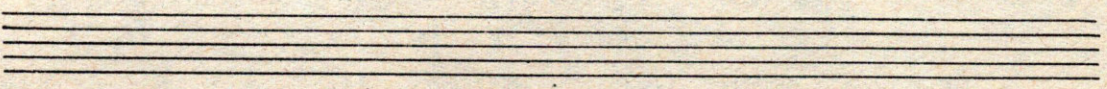
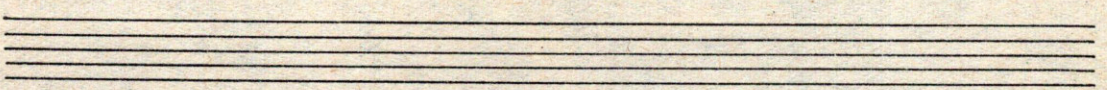
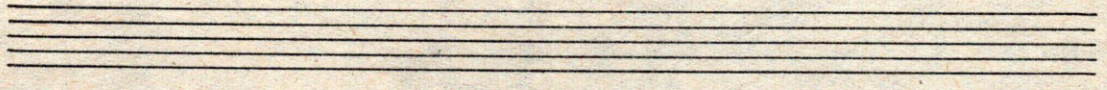
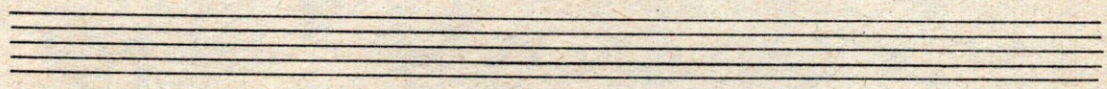
Sohfelé ardiánit hártenek kett



Jézus mondja, konyak márcia avéni seumi kedvünk nicsen



Könvösön menyegző ke



Az igaz messide

? idős anyany ?

(1.)
8

1.) Az igaz messide mai előtt
Sokféle módokat hirtünk tül
Jérus mondja, korunk nincsen, azért semmi kedvünk nincsen
Könnök meggyöbe.

EA: ... négyes, előbb, az igaz messide ...

Enekes: ... akkor megérve ...

EA: ... Dehogyan vélti, majd sepiken! (márk anyany
sepi!)

Tenck!

1) Az igaz messide már előtt
Sokféle módokat hirtünk tül

EA: ... nagy lakodalmat ök szervek ...

Enekes: 2.) Nagy lakodalmat ök szervek
Jérus is ehi'otók vendégnek
Jérus mondja, korunk nincsen, azért semmi kedvünk nincsen
Könnök meggyöbe

3.) Nagy lakodalmat, ök szervek
Jérus is meg'otók vendégnek
öt követék tanítványi, mind a tyúkot a fion
Könnök meggyöbe.

4.) J'ime aujja ahoqy eñ lötta
A rendigsergü megnanta
Tiam; monofen - kerek sivsen, asint semmi kulonk nisen
Kamadan menyegroben.

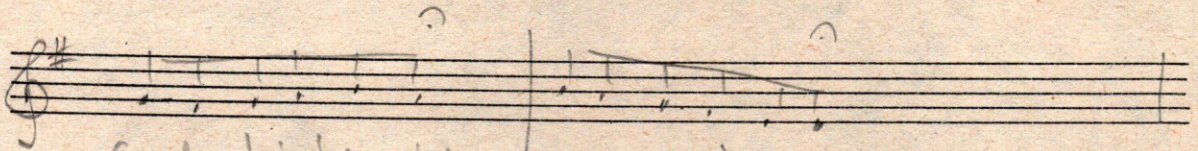
5.) A holpöke fimeu elietek
A hat ödrot n'vul töltö meg
jemes kama völtortottor, elö rodójtö müvelte
Kamadan menyegrobe.

6.) nökunagy keröben
Hops odja a rendig elite
Nökunagy a hat meghöstola, ei a völyginyi hivata
Kamadan menyegroben.

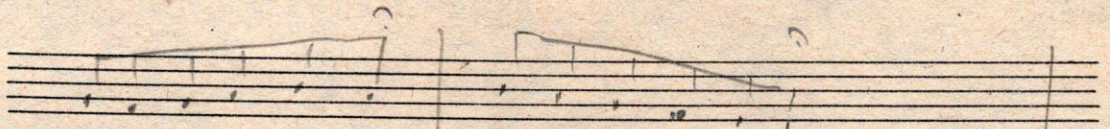
7.) Mivelen ember upymond elöbe
jö hat ad a rendig elite
{ De te a jöt adolig tontol ei an adóttvölöt adó-d
{ Kamadan menyegroben.
{ Ezet ugrot a hopydolina, hom a padlöt is jöbrigta
{ Kamadan menyegrobe.

STALLASKE RESE'S

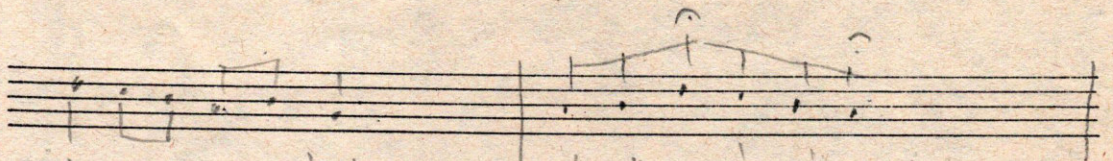
Parlando



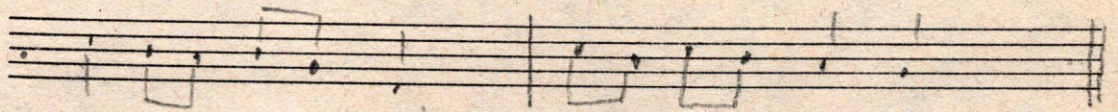
Egek királynejei menyasszonyi villoga



ő a feleség villog a nép hátsó lábán



Büjdosók lábán némi nyálanta



Kereri nyugbelyei Schel seu találja

- 1.) Egy kőrölynéjén, menyomóig villaga
 Ő a fényes csillag, a nép húz hária
 Bujdantik hária, hívü november
 Akkori nyughulyát, sehol sem találja
- 2.) Szent jősef, hária, nagy útra indultak
 Betlehem városba, nóllásit nem boldítottak
 Látójók húz háriót, műtő állapottak
 Menj el húz hária, nem omlhatunk nóllóit
- 3.) Szent a húz hária, hívü földaludatka
 Fogy hol lesz nóllásit, a word ejnakhóba
 Kőrel néi az idő, a műtő arája
 Hol fog megnálatni, vilóg megvőitőja
- 4.) Bemegyea hária, egy kovács lakóskob
 Szent a húz hária, a kovácsnak monaja
 Kallod-e te kovács ki nagy garda vőit
 Adídl velem nóllóit, csak egy ejnakhóra
- 5.) Nem omlhatok nóllóit, méit nek rendezem van
 Az én nép nóllóim, minál el van fogtalvan
 De a kovácsnak egy vőit, keretlen lőnya
 Háridnak monaja, meny az istóllóka
- 6.) Nem merke van ics, egy ropogos istólló
 Betlehemit útbom ott meg is nyughóttak
 A kovács vőit lőnya vőit gondoshodik
 Jól tudom megpennvőit épölős jőit enik

7. El is went honia, rouppes istellote
leptute went jiot, kendu a janelyba
Baruch lebeltch m, hided ejnokota
honia monyui, hulltal jiruskova

8. Oda went u ledung, gowlog kovics lonye
Rouppes istellote, moniot talolya
honye huz honia a nyomoni lonyok
floyaj le ledungom, vedel fel went jiomae

9. Lehajaluch korra, pojdalom uen lotom
Keremenel went jiom, jolveni uen hadem
Ei lehajoti a ledung, kiungitok semei
Kiungitok berei, jiruskot jolveni.

10. Gwoddh gwoddh gwodja, u kovicsnok lonye
Kiungitok het kerit honia nardom
Lehajoti jirusent, liti seme viloge
Kerik hucoklo, vilog megodtoja

11. Flawotant u ledung, vigan, nopy onomel
Kis jirusi lotthota, megjott seme jonye
Igy nolita atyjot ei ar ederanyjat,
Lottok semeim az outatlan jiruskat

12. Ugyan ederotypom, u nopy gowday kovics
A huz honia nah, went uen adtol nolloti
Joy ha hadtom vena, u leptet notomba
Adtam vena nolloti veki a havoromba

13. Inhibb eu felutem vohos istellote
Semeiom huz honia, outatlan jiruska
Ott u huz honia kit olyan nopy gwodot
Ei meggyosenitottu a kovicsnok lonyot.

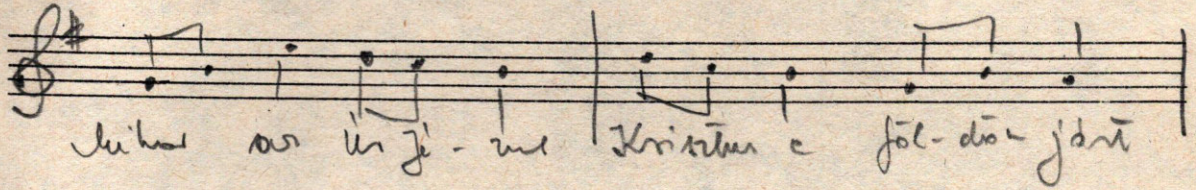
14.

Sentianomvög Atea, adja ei eugeolje
Alolokik lörotituli, a drögai, sent neve
Diseriterék föltükl or li jenu neve
Alolok ei sent bitu, nölyon newsitü ubre.

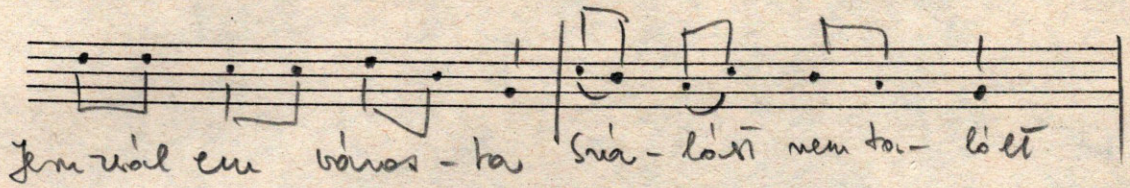
Waltthereseen

was ummang
?

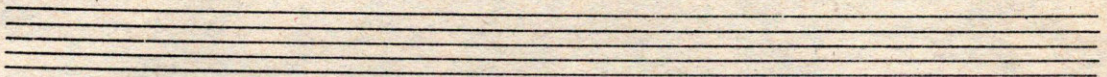
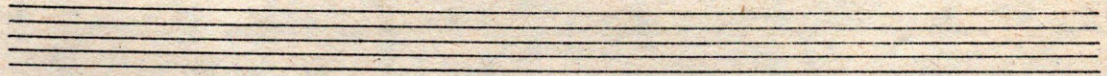
Lukas an uns Jesus



Lukas an uns Jesus Christus e fol-don jodri



Jesu wail em wawas-tau Sina-loiti nem tau-loiti



idä armuq

Recitativo

Ua nam - te - ran - toim megrirugi etil di jötisner eagemet

Jöl tu dod kovavir utuun lötod kelt em 1 jelt emet

